

# El Eco de Navarra

**PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN**

PARA PAMPLONA: Un mes, 1'25 pesetas; trimestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50.

FUERA DE PAMPLONA: Trimestre, 4 ptas.; semestre, 7'50; año, 14 ptas.

EXTRANJERO: Trimestre, 10 pesetas; semestre, 18; año, 35.

El pago será adelantado.

Asociación en primera plana, 1 peseta línea; anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios preferentes tercera plana, 0'15; anuncios en cuarta plana, 0'07 línea sencilla.

Esquelas mortuorias, según muestrario.

Comunicados y remitidos, desde 0'25 a 25 ptas. línea.

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continua el abono.

**DIARIO INDEPENDIENTE.**—Dos ediciones  
NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración e Imprenta, paseo de Victoria, 36, y calle de San Gregorio, número 25, bajos.

## Hablando con el diputado Sr. Baztán

### El Cuerpo de guardería rural en Navarra

**Estado actual de este importante asunto.—Opiniones autorizadas del digno diputado por Estella. No se ha disistido del proyecto.—Será un cuerpo armado de más de mil hombres.—El presupuesto se aproximará a setecientos mil pesetas.—También se instaurará la Caja de Ahorros Provincial.—Otros proyectos en gestación.**

#### Rememorando

Hace ya bastantes meses que todos los periódicos locales dimos la noticia de que entre los proyectos que acrobacia con más entusiasmo la Diputación foral de Navarra, figuraba en lugar preferente la creación de un cuerpo de guardería rural. Recordamos perfectamente que la noticia fué acogida con evidentes pruebas de satisfacción por el país navarro, pues preveía éste, y no sin fundamento, que el nuevo cuerpo armado vendría a auxiliar muy eficazmente las funciones que la benemérita desempeña con tanto celo a pesar de ser escasos los puestos con que cuenta en Navarra y muy extensas las fajas de terreno que ha de garantizar.

—Indudablemente. —Así lo han comprendido en las altas esferas, y el mismo Monarca nos ha preguntado por el asunto, y como conoce los excelentes resultados que ha dado en las Vascongadas, muestra visible interés por la viabilidad del proyecto.

**Detalles de organización**

—¿Se la Vd. tan amable que nos diese algunos detalles de organización? —Eso es muy difícil cuando todavía no se han discutido esos detalles del proyecto. Sin embargo, le reitero que nosotros partimos de la base de que al frente de este cuerpo armado ha de haber un Teniente Coronel o Comandante de Ejército y varios capitanes y tenientes.

—¿Y recluta no se todavía como se hará? Lo más probable es que el cuerpo se forme con licenciados del ejército.

—¿Y de eso. Unicamente se exigirá buena conducta, y como además el nombramiento habrá de llevar según creo yo la aprobación del jefe, tienen los reclutas en ello otra garantía.

—¿Y es muy difícil por el momento, pues primeramente precisará hacer una organización de distritos y después de estudiar sus necesidades se podrá precisar el número.

—Sin embargo algún cálculo aproximado ya habrá hecho usted.

—Estamos en la creencia de que, cuando menos y para tener suficientemente dotados y atendidos todos los servicios, precisará un cuerpo de unos 1.200 guardas.

—Ya es una cosa regular.

## De Sociedad

### INDISCRECIONES

—¿Pocas noticias esta temporada? —Indudablemente. Es la peor que puede darse, para esta sección sobre todo.

—Y tan desierto. Decían que este año íbamos a suprimir el verano, pero no veo la supresión por ningún lado.

—Y otro está que la sociedad pamplonesa ha emigrado.

—Puede decirse que en masa. Por eso es a otros puntos adonde debiéramos trasladarnos para recoger a estos días el género de noticias que le gusta.

—¿A dónde quieres que vayamos? —Si vas a San Sebastián te encontrarás seguramente con tres bellísimas señoritas navarras, morenas, rubias é intermedias...

—¿Un concurso en punto? —Créeme que han sido premiadas por unanimidad, sin necesidad de concurso.

—Pero observo que nos hemos desviado.

—Efectivamente. Esas tres lindas muchachas están tejendo su nido de amor en Donostia con tres simpáticos jóvenes, uno de ellos navarro también.

—¿Más detalles? —Por hoy no me concepto autorizado para decirte más. Espira unas semanas y verás tú mismo al regreso de nuestras convecinas el éxito de la conquista.

## Sport vasco

### En "Euskal-Jai"

Jugaron ayer tarde Astiz y Azcoitia, azules, contra Aramendi y Lesaca, rojos, resultando el partido muy interesante.

La "cafétera" se anunció de salida por el lado rojo, «freciendo el dinero con ligero momio que se mantuvo durante las igualadas registradas en los juegos primero, segundo y tercero.

Lesaca y Aramendi cumplieron los dos siguientes y esta circunstancia produjo en la cotización un cambio brusco que se tradujo en "momios" considerables por el lado de los favoritos.

Astiz y Azcoitia, en bien combinado peloteo, alcanzaron en el juego 5.<sup>o</sup> a sus adversarios y volvió a prevalecer la cotización primitiva, que continuó durante tres nuevos igualadas que tuvieron lugar en los juegos 6.<sup>o</sup>, 7.<sup>o</sup> y 8.<sup>o</sup>.

La cosa, pues, no fue ir más peleada y el juego noveno y definitivo, se lo apuntaron Astiz y Azcoitia, tras encontrado peloteo.

La tarde fué mala para la "cafétera". Azcoitia y Astiz desarrollaron igual lucida labor que en días anteriores.

Aramendi se defendió heroicamente y Lesaca se defendió con mayor entuñada que las tardes pasadas, aunque todavía con visibiles deficiencias, que es de confiar corrija pronto.

K. CHETE.

## Tras las tinieblas, la luz

Quisimos averiguar nosotros en qué estaba la cuestión, y no acertamos a salir del mar de confusión, hasta que cansados de caminar a oscuras decidimos ir derechos a la luz, y esta nos la ha de suministrar la amabilidad del digno diputado foral por Estella don Antoni Baztán, a quien desde luego declaramos francamente el objeto de la visita, con la confianza plena de que con la misma franqueza había de abrirnos su corazón navarro y mostrarnos cuanto mostrar se pudiera al público en este interesante y vitalísimo problema que tanto afecta al desenvolvimiento del país.

#### Funciones a desempeñar

—Entiéndase bien—prosigue diciéndonos el señor Baztán—que nosotros no tendemos a sustituir ó suplantar en sus funciones a la Guardia civil. El cuerpo de guardería rural será un más poderoso auxiliar que lo son sus analogos de Guipúzcoa y Vizcaya.

—¿Y es cierto que muchos pueblos tienen ya sus guardas municipales que desempeñan estas funciones? La Diputación también lo tiene, pero disgregado, sin respecto a un espíritu de unidad, y forzoso es confesar que no dá los resultados apetecidos.

—Naturalmente que como esto se ha de hacer de mutuo acuerdo con el gobierno, habrá un previo deslinde de atribuciones...

—¿Y ya sé que se ha dicho que los guardas ejercerán de "gentes ejecutivos en los pueblos para el cobro de contribuciones, etc., etc." Claro es que serán agentes de la Diputación, peroafortunadamente no los concebirémos para esta misión, pues los municipios de Navarra pegan religiosamente sus contribuciones.

—¿Y ahora lector lee lo que puede interesar de nuestra conversación con el señor Baztán.

#### Proyecto en suspenso

—Nada de eso. El proyecto no está desechado, únicamente puede decirse que está paralizado, en suspenso...

—¿Y se necesitan consultar muchos antecedentes; es cuestión de verdadera importancia y exige meditado estudio.

—Precisamente ese entusiasmo del país no me lleva a abandonar el proyecto. Particularmente de la parte de la ribera, nos alientan constantemente a convertirlo en realidad.

—¿Y ahora está paralizado, como le digo a usted, pero yo tengo la seguridad que muy pronto saldrá de esta paralización por una circunstancia de la que luego hablaremos.

#### Antecedentes precisos

—Y mientras nosotros procuramos, en nuestra impaciencia, averiguar esta circunstancia que nos ha paralizado...

#### Recelo que se desvanece

—¿Y se que hace algún tiempo se exteriorizaron recelos en este sentido. Yo puedo asegurarle a Vd. que en esta casa, nadie ha pensado en política al formular tal proyecto. Además yo es una garantía, su aprobación por el gobierno de S. M., sin cuya aprobación no llegaría a tener estado? ¿No es una garantía que está dirigido por jefes y oficiales del ejército español?

—¿Y se que hace algún tiempo se exteriorizaron recelos en este sentido. Yo puedo asegurarle a Vd. que en esta casa, nadie ha pensado en política al formular tal proyecto. Además yo es una garantía, su aprobación por el gobierno de S. M., sin cuya aprobación no llegaría a tener estado? ¿No es una garantía que está dirigido por jefes y oficiales del ejército español?

—¿Y se que hace algún tiempo se exteriorizaron recelos en este sentido. Yo puedo asegurarle a Vd. que en esta casa, nadie ha pensado en política al formular tal proyecto. Además yo es una garantía, su aprobación por el gobierno de S. M., sin cuya aprobación no llegaría a tener estado? ¿No es una garantía que está dirigido por jefes y oficiales del ejército español?

—¿Y se que hace algún tiempo se exteriorizaron recelos en este sentido. Yo puedo asegurarle a Vd. que en esta casa, nadie ha pensado en política al formular tal proyecto. Además yo es una garantía, su aprobación por el gobierno de S. M., sin cuya aprobación no llegaría a tener estado? ¿No es una garantía que está dirigido por jefes y oficiales del ejército español?

—¿Y se que hace algún tiempo se exteriorizaron recelos en este sentido. Yo puedo asegurarle a Vd. que en esta casa, nadie ha pensado en política al formular tal proyecto. Además yo es una garantía, su aprobación por el gobierno de S. M., sin cuya aprobación no llegaría a tener estado? ¿No es una garantía que está dirigido por jefes y oficiales del ejército español?

—¿Y se que hace algún tiempo se exteriorizaron recelos en este sentido. Yo puedo asegurarle a Vd. que en esta casa, nadie ha pensado en política al formular tal proyecto. Además yo es una garantía, su aprobación por el gobierno de S. M., sin cuya aprobación no llegaría a tener estado? ¿No es una garantía que está dirigido por jefes y oficiales del ejército español?

—¿Y se que hace algún tiempo se exteriorizaron recelos en este sentido. Yo puedo asegurarle a Vd. que en esta casa, nadie ha pensado en política al formular tal proyecto. Además yo es una garantía, su aprobación por el gobierno de S. M., sin cuya aprobación no llegaría a tener estado? ¿No es una garantía que está dirigido por jefes y oficiales del ejército español?

—¿Y se que hace algún tiempo se exteriorizaron recelos en este sentido. Yo puedo asegurarle a Vd. que en esta casa, nadie ha pensado en política al formular tal proyecto. Además yo es una garantía, su aprobación por el gobierno de S. M., sin cuya aprobación no llegaría a tener estado? ¿No es una garantía que está dirigido por jefes y oficiales del ejército español?

—¿Y se que hace algún tiempo se exteriorizaron recelos en este sentido. Yo puedo asegurarle a Vd. que en esta casa, nadie ha pensado en política al formular tal proyecto. Además yo es una garantía, su aprobación por el gobierno de S. M., sin cuya aprobación no llegaría a tener estado? ¿No es una garantía que está dirigido por jefes y oficiales del ejército español?

—¿Y se que hace algún tiempo se exteriorizaron recelos en este sentido. Yo puedo asegurarle a Vd. que en esta casa, nadie ha pensado en política al formular tal proyecto. Además yo es una garantía, su aprobación por el gobierno de S. M., sin cuya aprobación no llegaría a tener estado? ¿No es una garantía que está dirigido por jefes y oficiales del ejército español?

—¿Y se que hace algún tiempo se exteriorizaron recelos en este sentido. Yo puedo asegurarle a Vd. que en esta casa, nadie ha pensado en política al formular tal proyecto. Además yo es una garantía, su aprobación por el gobierno de S. M., sin cuya aprobación no llegaría a tener estado? ¿No es una garantía que está dirigido por jefes y oficiales del ejército español?

—¿Y se que hace algún tiempo se exteriorizaron recelos en este sentido. Yo puedo asegurarle a Vd. que en esta casa, nadie ha pensado en política al formular tal proyecto. Además yo es una garantía, su aprobación por el gobierno de S. M., sin cuya aprobación no llegaría a tener estado? ¿No es una garantía que está dirigido por jefes y oficiales del ejército español?

—¿Y se que hace algún tiempo se exteriorizaron recelos en este sentido. Yo puedo asegurarle a Vd. que en esta casa, nadie ha pensado en política al formular tal proyecto. Además yo es una garantía, su aprobación por el gobierno de S. M., sin cuya aprobación no llegaría a tener estado? ¿No es una garantía que está dirigido por jefes y oficiales del ejército español?

—¿Y se que hace algún tiempo se exteriorizaron recelos en este sentido. Yo puedo asegurarle a Vd. que en esta casa, nadie ha pensado en política al formular tal proyecto. Además yo es una garantía, su aprobación por el gobierno de S. M., sin cuya aprobación no llegaría a tener estado? ¿No es una garantía que está dirigido por jefes y oficiales del ejército español?

—¿Y se que hace algún tiempo se exteriorizaron recelos en este sentido. Yo puedo asegurarle a Vd. que en esta casa, nadie ha pensado en política al formular tal proyecto. Además yo es una garantía, su aprobación por el gobierno de S. M., sin cuya aprobación no llegaría a tener estado? ¿No es una garantía que está dirigido por jefes y oficiales del ejército español?

—¿Y se que hace algún tiempo se exteriorizaron recelos en este sentido. Yo puedo asegurarle a Vd. que en esta casa, nadie ha pensado en política al formular tal proyecto. Además yo es una garantía, su aprobación por el gobierno de S. M., sin cuya aprobación no llegaría a tener estado? ¿No es una garantía que está dirigido por jefes y oficiales del ejército español?

—¿Y se que hace algún tiempo se exteriorizaron recelos en este sentido. Yo puedo asegurarle a Vd. que en esta casa, nadie ha pensado en política al formular tal proyecto. Además yo es una garantía, su aprobación por el gobierno de S. M., sin cuya aprobación no llegaría a tener estado? ¿No es una garantía que está dirigido por jefes y oficiales del ejército español?

—¿Y se que hace algún tiempo se exteriorizaron recelos en este sentido. Yo puedo asegurarle a Vd. que en esta casa, nadie ha pensado en política al formular tal proyecto. Además yo es una garantía, su aprobación por el gobierno de S. M., sin cuya aprobación no llegaría a tener estado? ¿No es una garantía que está dirigido por jefes y oficiales del ejército español?

—¿Y se que hace algún tiempo se exteriorizaron recelos en este sentido. Yo puedo asegurarle a Vd. que en esta casa, nadie ha pensado en política al formular tal proyecto. Además yo es una garantía, su aprobación por el gobierno de S. M., sin cuya aprobación no llegaría a tener estado? ¿No es una garantía que está dirigido por jefes y oficiales del ejército español?

—¿Y se que hace algún tiempo se exteriorizaron recelos en este sentido. Yo puedo asegurarle a Vd. que en esta casa, nadie ha pensado en política al formular tal proyecto. Además yo es una garantía, su aprobación por el gobierno de S. M., sin cuya aprobación no llegaría a tener estado? ¿No es una garantía que está dirigido por jefes y oficiales del ejército español?

—¿Y se que hace algún tiempo se exteriorizaron recelos en este sentido. Yo puedo asegurarle a Vd. que en esta casa, nadie ha pensado en política al formular tal proyecto. Además yo es una garantía, su aprobación por el gobierno de S. M., sin cuya aprobación no llegaría a tener estado? ¿No es una garantía que está dirigido por jefes y oficiales del ejército español?

—¿Y se que hace algún tiempo se exteriorizaron recelos en este sentido. Yo puedo asegurarle a Vd. que en esta casa, nadie ha pensado en política al formular tal proyecto. Además yo es una garantía, su aprobación por el gobierno de S. M., sin cuya aprobación no llegaría a tener estado? ¿No es una garantía que está dirigido por jefes y oficiales del ejército español?

## Crónicas catalanas

(Servicio exclusivo de EL ECO DE NAVARRA.)

### Alrededor de un banquete conservador.—Festejando al señor Peyra.—Apizamiento justificado.—El porvenir de un partido.—Los liberales y el Alcalde señor Sostres.

El apizamiento del banquete con que los socios del Centro monárquico conservador pensaron obsequiar a su nuevo presidente don Gustavo A. Peyra, hasta fines del otoño, tiene sus motivos, cuya significación hay que acudir a buscarla en la interioridad de la política general catalana.

Los conservadores barceloneses han cifado en cuenta de que las circunstancias en que va desarrollándose la política en este región les son del todo favorables hasta el extremo de que no es muy aventurado el presagiar que para fines de año el partido conservador catalán se verá engrasado con una porción de elementos que procedentes del regionalismo, contribuirán a dar al partido una próspera vitalidad y con tal objeto los conservadores han preferido esperar este acontecimiento que está al caer como vulgarmente se dice, para celebrar entonces un acto de importancia con la cooperación de algún exministro que quizás sea el señor González Besada.

Los liberales han querido organizar un acto de desagravio a la persona del digno alcalde de esta población señor Sostres como protesta contra la campaña que contra él sostienen los elementos avanzados, particularmente los radicales.

El ambiente no es propicio para homenajes, pero las simpatías que tan mercedosamente disfruta en Barcelona el señor Sostres, juntamente con la injusticia de la campaña que contra él se sostiene, ha hecho que se reúna un buen conglomerado de hombres de buena voluntad encargados de regalarle un bastón de mando y un album en el que se hará constar las firmas de todos los donantes.

ENRIQUE MASANA. Barcelona 12—9—912.

### CONCURSO GENERAL DE GANADERÍA

que se celebrará en Pamplona los días 28, 29 y 30 de Septiembre del corriente.

(Continuación)

Sección 7.ª.—Vacas de raza suiza variedad Shwitz, nacida y criada en la provincia ó que haya dado productos en ella.—Primer premio 250 pesetas; segundo 200; tercero 150; cuarto mención y 50 pesetas.

Sección 8.ª.—Vaca lechera (holandesa, flamenga, etc.) nacida y criada en la provincia ó que haya dado productos en ella.—Primer premio 200 pesetas; segundo 150; tercero 100.

Sección 9.ª.—Yunta de vacas de cualquier raza de 3 a 6 años de edad, nacidas en la provincia, destinadas a la reproducción y al trabajo.—Primer premio 200 pesetas; segundo 150; tercero 100.

Sección 10.ª.—Novillos de un año, nacidos y criados en la provincia, con aptitud para el trabajo.—Primer premio 200 pesetas; segundo 150; tercero 100.

Sección 11.ª.—Novillos de un año de raza pirenaica nacidos y criados en la provincia.—Primer premio 200 pesetas; segundo 150; tercero 100.

Sección 12.ª.—Novillos de un año nacidos y criados en la provincia, con aptitud de cruce con Shwitz. Primer premio 200 pesetas; segundo 150; tercero 100.

Sección 13.ª.—Yunta de bueyes de 3 a 7 años de edad, dedicados al trabajo, de cualquier raza.—Primer premio 200 pesetas; segundo 150; tercero 100.

Todas las puntas vendrán convenientemente unidas para poder someterlas a las pruebas propias de su aptitud.

(Continuad.)

—¿Me habéis dado sobre vosotros derecho de vida y muerte? —Sí—contesta on otra vez. —¿Estáis arrepentidos hoy de haberme concedido este derecho? —No, no—exclamaron por todas partes.

Bonchemin se volvió hacia Paquerette y levantó lentamente el cañón del arma que tenía en la mano. —¿Qué has hecho anoche en la calle de la Nación?—volvió a decir con pausada voz.—Responde sin vacilar ó prepárate a morir.

La pistola apuntaba a la cara de Paquerette. El desgraciado estaba livido. —Han robado—dijo, con voz de todos los labios. —¿Envol—dijo Bonchemin, con voz de triunfo.—Se volvió después a Paquerette, diciendo: —¿El autor del robo? Paquerette empezó a temblar con violencia.

—¿El autor del robo?—replió Bonchemin, apretando ligeramente con el índice el seguro de la pistola. Paquerette volvió el movimiento. —¡Soy yo!—dijo echándose a un lado.

Bonchemin apartó el arma y miró de nuevo a los asistentes.

## Labor provechosa

La labor que viene realizando el Consejo Provincial de Fomento a cuyo frente se encuentra un navarro tan ilustre como don Joaquín María Gastón, no puede ser más útilmente provechosa, por lo cual debemos consignar nuestro publico agradecimiento.

Y agradecimiento grande porque no podemos olvidar que al Consejo provincial de Fomento se debió la celebración del Congreso Vitícola Nacional que tanto honró a Navarra, y no podemos olvidar aquel concurso regional de ganadería que va a tener su repetición este año.

El Consejo provincial de Fomento demuestra con su actuación constante que sabe lo que son las líneas para que fué creado.

Y no es poco en los tiempos que corremos.

## LA VOZ DE LA CALLE

LOS CERTIFICADOS DE VACUNA. Ni creo que el señor Alcalde tenga empeño en poner obstáculos é inconvenientes a las concesiones que de él se solicitan estos días, ni mucho menos sospecho que por el fan de hacer unas pesetas se observan con todo rigor ciertas disposiciones empujadas de quien puede darselas; pero es lo cierto que por la Alcaldía, atendiendo e por lo visto a lo ordenado por el Inspector de Sanidad, y por éste con un exceso de celo que le honra pero que perjudica a muchos, se ha establecido como requisito indispensable el que a las solicitudes de ingreso de niños en las Escuelas Municipales acompañe la certificación facultativa correspondiente que acredite que el niño ó niña por quien se imploran los beneficios de la instrucción gratuita en las clases que sostiene el Ayuntamiento, está vacunado.

Si lo que yo pretendo, ni pretenderá nadie, los señores médicos de quienes se reclama esta certificación la extendieran gratis, con esa previsora medida ningún perjuicio se causaría a los que necesitan de tal requisito para dar a sus pequeños hijos en la escuela; pero sucede, y no es de extrañar, que por certificar la vacuna se exigen honorarios no muy acaudalados pero de consideración para familias que apenas gastan una peseta, si la tienen, han de mirarla por los dos lados antes de soltarla de la mano.

Y como creo que los fines que se persiguen pueden obtenerse de otro modo y sin obligar a las clases necesitadas a disponer de su dinero todos los días están en disposición de hacer ya que todos los niños de Pamplona utilicen la vacuna que periódicamente se hace en la casa Consistorial por los médicos de la Beneficencia municipal, puede prescindirse del requisito que origina ese pequeño sacrificio pecuniario confrontando el registro de vacunados que en el negociado correspondiente se llevará y poniendo en las solicitudes que se presenten el sí ó no, según cada caso, para que por la alcaldía, sin tanto inconveniente y ningún gasto, se hagan las concesiones.

Como creo el procedimiento muy adecuado, en bien de muchas familias lo expongo al Sr. Alcalde.—X

## Nuevo ferrocarril

Según noticias que hemos recibido desde San Sebastián, avanza considerablemente el concurso del ferrocarril a la frontera francesa, ferrocarril conocido con el nombre de ferrocarril de los topes, por cuanto que es la mayor parte de su trayecto marcha bajo tierra.

Este ferrocarril interesa a Navarra por cuanto que, como ya advertimos a su tiempo oportuno, empalmará con el de Plazaola, facilitando de esa modo la comunicación directa entre Pamplona y la frontera francesa.

Todos parecían expresar una profunda reprobación. —Hay entre nosotros, un miserable ladrón—dijo Bonchemin. —Esta frase fué la chispa que puso fuego a todas las coíeras.

Estalló un hurra formidable y todas las manos se extendieron amenazadoras hacia Paquerette. Este cayó de rodillas ante su juez; Bonchemin le rechazó rudamente con el pie.

—¡A muerte, a muerte!—gritaron por todas partes. Brillaron veinte cuchillos a la vez, levantándose sus aceradas hojas sobre la cabeza del culpable.

—¡Nada de sangre!—dijo Bonchemin con voz vibrante extendiendo su mano sobre la cabeza de Paquerette.—Bastante corre en la plaza pública. Dejádalo a Dios que haga su innoble oficio. Desaparecieron los cuchillos.

—¿Todos estos hombres obedecen al que precede ser su jefe con una prontitud que revelaba más amor y respeto que temor. Paquerette seguía de rodillas esperando que se decidiese su suerte.

—¡Levántate!—dijo Bonchemin.—Sal de aquí, y ten presente que si los rayos del día te encuentran en la villa, no se pondrá el sol sin que antes no se haya abierta tu tumba en la rada.

Paquerette se incorporó un poco diciendo: —Perdóname... estaba borracho... obedecí a un mal instinto. —No haberse emborrachado—respondió Bonchemin,—era necesario resistir a tus males pasiones. —¡Perdóname! —¡Jamas!—Te habla creído digno de misericordia; habiéndole creído que sin existir en tí una chispa de honradez y de honor... Me he equivocado, ¡tú no eres más que un infame bandido! y un miserable ladrón ¡Anda, sal de aquí para nunca más volver!

—¡Perdóname!—volvió a decir Paquerette con crecientre emoción. —¿Preguntas a los que te rodean si te quieren perdonar? Si se levanta una sola palabra en tu favor; si una sola mano se tiende hacia tí... te perdono. Paquerette se levantó por completo, pasando su mirada, interrogando con verdadera angustia; pero todas las bocas permanecieron inmóviles, y todas las miradas se volvieron manifestando evidente desprecio.

Paquerette se estremeció. —¿A qué reprobación general de que era objeto parecía producir en él un efecto extraño. Miró a sus compañeros, se volvió hacia Bonchemin, apretó los puños y pareció tomar una súbita resolución dirigiéndose a la puerta; pero apenas

## Los dos tenientes

—¿Y se que hace algún tiempo se exteriorizaron recelos en este sentido. Yo puedo asegurarle a Vd. que en esta casa, nadie ha pensado en política al formular tal proyecto. Además yo es una garantía, su aprobación por el gobierno de S. M., sin cuya aprobación no llegaría a tener estado? ¿No es una garantía que está dirigido por jefes y oficiales del ejército español?

—¿Y se que hace algún tiempo se exteriorizaron recelos en este sentido. Yo puedo asegurarle a Vd. que en esta casa, nadie ha pensado en política al formular tal proyecto. Además yo es una garantía, su aprobación por el gobierno de S. M., sin cuya aprobación no llegaría a tener estado? ¿No es una garantía que está dirigido por jefes y oficiales del ejército español?

—¿Y se que hace algún tiempo se exteriorizaron recelos en este sentido. Yo puedo asegurarle a Vd. que en esta casa, nadie ha pensado en política al formular tal proyecto. Además yo es una garantía, su aprobación por el gobierno de S. M., sin cuya aprobación no llegaría a tener estado? ¿No es una garantía que está dirigido por jefes y oficiales del ejército español?

—¿Y se que hace algún tiempo se exteriorizaron recelos en este sentido. Yo puedo asegurarle a Vd. que en esta casa, nadie ha pensado en política al formular tal proyecto. Además yo es una garantía, su aprobación por el gobierno de S. M., sin cuya aprobación no llegaría a tener estado? ¿No es una garantía que está dirigido por jefes y oficiales del ejército español?

—¿Y se que hace algún tiempo se exteriorizaron recelos en este sentido. Yo puedo asegurarle a Vd. que en esta casa, nadie ha pensado en política al formular tal proyecto. Además yo es una garantía, su aprobación por el gobierno de S. M., sin cuya aprobación no llegaría a tener estado? ¿No es una garantía que está dirigido por jefes y oficiales del ejército español?

—¿Y se que hace algún tiempo se exteriorizaron recelos en este sentido. Yo puedo asegurarle a Vd. que en esta casa, nadie ha pensado en política al formular tal proyecto. Además yo es una garantía, su aprobación por el gobierno de S. M., sin cuya aprobación no llegaría a tener estado? ¿No es una garantía que está dirigido por jefes y oficiales del ejército español?

—¿Y se que hace algún tiempo se exteriorizaron recelos en este sentido. Yo puedo asegurarle a Vd. que en esta casa, nadie ha pensado en política al formular tal proyecto. Además yo es una garantía, su aprobación por el gobierno de S. M., sin cuya aprobación no llegaría a tener estado? ¿No es una garantía que está dirigido por jefes y oficiales del ejército español?



MADRID

Conferencias telefónicas y telegráficas recibidas desde las siete de la tarde hasta las 3 de la mañana.

Consejo de ministros

La llegada de Canalejas

Esta mañana a primera hora ha salido en automóvil con dirección a Otero el ministro de Hacienda señor Navarro-Reverter, quien llevaba propósitos de esperar en Villalba el paso del Presidente del Consejo para acompañarle hasta Madrid.

Después del Consejo

El Consejo de Ministros ha durado una hora justa. El señor Barroso, encargado de suministrar la nota oficial nos ha dicho que se han ocupado de huelgas, especialmente del conflicto planteado por los ferroviarios.

Canalejas en Madrid

Terminado el Consejo Canalejas se ha quedado en Gobernación sirviendo con Barroso. Regresa esta tarde a Otero. Ha dicho que su viaje a San Sebastián para asistir a la clausura del Congreso anti-tuberculoso depende del estado de su hija.

La huelga sevillana

Comunican de Sevilla que esta mañana han entrado a los talleres los obreros que ayer amenzaron con la huelga. Este cambio de actitud obedece a que el origen del conflicto se debió a una falsa interpretación de determinados principios.

Otra huelga

Trescientos obreros remachadores, empleados en el Arsenal del Ferrol, por cuenta de la Compañía española, amenazan con declararse en huelga si la empresa no accede a sus pretensiones.

Huelguistas hambrientos

El propol Oviado comunican que se gestiona la organización de funciones de teatro y otros espectáculos públicos, con el fin de recaudar fondos con que remediar el hambre y la miseria que ha comenzado a apoderarse de los obreros huelguistas de la Duro Felguera.

El regreso de un jefe ferroviario

Ha regresado a Barcelona el compañero Rivalta, presidente de la Federación de obreros ferroviarios catalanes. Trae noticias de las gestiones que ha practicado en Madrid, respecto de la anunciada huelga del gremio de impresores acerca de cómo piensan en este asunto los empleados ferroviarios de Aragón.

Habla Barroso

La detención de un periodista. El señor Barroso ha manifestado a los periodistas que el gobernador de Granada le ha escrito una carta manifestando que la detención del director del periódico «Vida Nueva» de Motril es debido a que el citado periódico no pagaba contribución, ni estaba registrado en Gobernación, ni había cumplido en una palabra, con las prescripciones legales en la materia.

Sobre una detención

Granada. Los periodistas locales han presentado una exposición al gobernador civil, demandando que se ponga en libertad a un compañero que por excitar contra el orden público fué detenido días pasados en Motril. El go-

bernador ha negado la súplica por entender en el caso los tribunales.

Romanones en Santander

Santander. Ha llegado el presidente del Congreso señor conde de Romanones acompañado de varios diputados. Le esperaban sus amigos políticos. Esta noche es obsequiado con un banquete en el Circulo Liberal, donde pronunciará un discurso.

Un atraco

Gerona. En las cercanías de esta población un grupo de enmascarados ha intentado un atraco contra un empleado de la Delegación de Hacienda que se suponía iba con fondos abundantes. La policía persigue a los malhechores.

Sigue la indignación

Vigo. Continúa la indignación contra el conde de Penillas por el artículo injurioso que ha publicado contra los vigueses en un periódico de Portugal. Créese que rectificará algunos conceptos.

El capitán general

Valencia. Ha salido para Madrid y San Sebastián el capitán general de la región señor conde de Serralta. Permanecerá ausente unos quince días.

La situación en Portugal

Los temores del gobierno. No tiene día tranquilo. La confección de los presupuestos. Actitud de los distintos grupos que componen las Cámaras. La crisis ministerial parece inevitable.

Los ferrouxistas

En la próxima semana celebrarán junta general los ferrouxistas de Barcelona. La sesión promete ser movida, pues algunos de sus miembros expondrán propósitos de afiliarse al bando socialista.

Sigue la huelga.—Delcassé.

Continúa en el mismo estado la huelga planteada por los braceros del campo de Materó. El ministro de Marina de la República francesa Mr. Delcassé, en sus exploraciones por la frontera ha llegado hoy a Puigcerdá, visitando lo más saliente de la hermosa población catalana.

Reunión importante

Alejandro Lerroux ha convocado a presidentes de varios gremios de trabajadores de Madrid para comenzar los trabajos de organización de la nueva casa del pueblo de los obreros socialistas españoles.

Signen las huelgas

Se han declarado en huelga los operarios de la fábrica de zapatos que posee en Barcelona don Vicente Dominguez. Las dificultades que existen entre patrono y obreros parecen nacidas de la resistencia de aquel al aumento de jornal solicitado por estos.

No será candidato

El yerno del general Weyler, don Jorge Lopez ha desmentido rotundamente la especie circulada en los últimos días por los centros políticos, de que proyectaba presentar su candidatura de diputado, por el distrito de Matarró.

Los ferroviarios

Según manifestación de los ferroviarios catalanes de mayor y más significada personalidad en el actual movimiento, la Federación no quedará conforme con el otorgamiento de ciertas concesiones de índole local, sino que es aspiración unánime la de que les sean reconocidos otros derechos, que como el aumento de jornales, se comprendieron en las bases adoptadas en la asamblea nacional recientemente celebrada en Madrid.

Disgusto en Ferrol

Al ir a entrar esta tarde en el puerto el crucero «Princesa de Asturias», recibió orden telegráfica de Madrid para que se dirigiera a otro astillero. Este hecho, unido a la anormal situación porque la población atraviesa con motivo de las huelgas, ha producido hondo disgusto en Ferrol, disgusto que es de temer se traduzca en motines y protestas tumultuosas.

EL CONGRESO EUCARÍSTICO DE VIENA

Con tiempo espléndido continúa celebrándose en la capital austriaca, los festejos del Congreso Eucarístico. Las calles aparecen engalanadas, y muy de madrugada era extraordinaria la concurrencia de gentes, que apostadas en la vía pública, esperaban el paso de los cinco mil sacerdotes que se dirigieron a celebrar el Santo Sacrificio de la Misa.

Un combate

Madrid 13 (2º 10 madrugada). París.—Circulan rumores de que la columna del coronel Mangin ha tenido que sostener nuevo combate con las fuerzas de Muley Hibbas. Falta detalles.

La lucha greco-romana

Barcelona 13 (3º 30 madrugada). En Novedades Ochoa acaba de vencer al holandés Cruzas y al francés Mauver. Exito colosal.

Triunfos de Ochoa

Barcelona 12 (3º 30 madrugada). El formidable Javier Ochoa luchó anoche en el teatro Novedades con el holandés Cruzas, vencéndolo en nueve minutos. Nuestro paisano luchó después con el alemán Mauver vencéndolo en ocho minutos. Ochoa fué ovacionado, viéndose obligado a salir varias veces a escena.

Las Pildoras Pink

alivian al momento

Curan rápidamente

Las Pildoras Pink han sido hechas para curar a los anémicos a los extenuados. Y nunca dejan de cumplir sus fines. Si estáis debilitados por exceso de trabajo mental o físico, si aludiendo de una enfermedad necesitáis activar vuestra conciencia, pedir fuerza a este poderoso regenerador. Dad las Pildoras Pink a vuestros hijos si en que carecen de apetito, si es que se hallan debilitados por el crecimiento o si únicamente sienten alguna fatiga cuya causa no podéis determinar. Tomad también las Pildoras Pink, hombres de negocios, agobiados por vuestras ocupaciones comerciales; no os dais punto de reposo y sin embargo si no sostenéis vuestro organismo, la neurastenia se apoderará de vosotros y os impondrá la inacción.

La situación en Portugal

Los temores del gobierno. No tiene día tranquilo. La confección de los presupuestos. Actitud de los distintos grupos que componen las Cámaras. La crisis ministerial parece inevitable.

Los ferrouxistas

En la próxima semana celebrarán junta general los ferrouxistas de Barcelona. La sesión promete ser movida, pues algunos de sus miembros expondrán propósitos de afiliarse al bando socialista.

Sigue la huelga.—Delcassé.

Continúa en el mismo estado la huelga planteada por los braceros del campo de Materó. El ministro de Marina de la República francesa Mr. Delcassé, en sus exploraciones por la frontera ha llegado hoy a Puigcerdá, visitando lo más saliente de la hermosa población catalana.

Reunión importante

Alejandro Lerroux ha convocado a presidentes de varios gremios de trabajadores de Madrid para comenzar los trabajos de organización de la nueva casa del pueblo de los obreros socialistas españoles.

Signen las huelgas

Se han declarado en huelga los operarios de la fábrica de zapatos que posee en Barcelona don Vicente Dominguez. Las dificultades que existen entre patrono y obreros parecen nacidas de la resistencia de aquel al aumento de jornal solicitado por estos.

No será candidato

El yerno del general Weyler, don Jorge Lopez ha desmentido rotundamente la especie circulada en los últimos días por los centros políticos, de que proyectaba presentar su candidatura de diputado, por el distrito de Matarró.

Los ferroviarios

Según manifestación de los ferroviarios catalanes de mayor y más significada personalidad en el actual movimiento, la Federación no quedará conforme con el otorgamiento de ciertas concesiones de índole local, sino que es aspiración unánime la de que les sean reconocidos otros derechos, que como el aumento de jornales, se comprendieron en las bases adoptadas en la asamblea nacional recientemente celebrada en Madrid.

Disgusto en Ferrol

Al ir a entrar esta tarde en el puerto el crucero «Princesa de Asturias», recibió orden telegráfica de Madrid para que se dirigiera a otro astillero. Este hecho, unido a la anormal situación porque la población atraviesa con motivo de las huelgas, ha producido hondo disgusto en Ferrol, disgusto que es de temer se traduzca en motines y protestas tumultuosas.

EL CONGRESO EUCARÍSTICO DE VIENA

Con tiempo espléndido continúa celebrándose en la capital austriaca, los festejos del Congreso Eucarístico. Las calles aparecen engalanadas, y muy de madrugada era extraordinaria la concurrencia de gentes, que apostadas en la vía pública, esperaban el paso de los cinco mil sacerdotes que se dirigieron a celebrar el Santo Sacrificio de la Misa.

Un combate

Madrid 13 (2º 10 madrugada). París.—Circulan rumores de que la columna del coronel Mangin ha tenido que sostener nuevo combate con las fuerzas de Muley Hibbas. Falta detalles.

La lucha greco-romana

Barcelona 13 (3º 30 madrugada). En Novedades Ochoa acaba de vencer al holandés Cruzas y al francés Mauver. Exito colosal.

Triunfos de Ochoa

Barcelona 12 (3º 30 madrugada). El formidable Javier Ochoa luchó anoche en el teatro Novedades con el holandés Cruzas, vencéndolo en nueve minutos. Nuestro paisano luchó después con el alemán Mauver vencéndolo en ocho minutos. Ochoa fué ovacionado, viéndose obligado a salir varias veces a escena.

Las Pildoras Pink

alivian al momento

Curan rápidamente

Las Pildoras Pink han sido hechas para curar a los anémicos a los extenuados. Y nunca dejan de cumplir sus fines. Si estáis debilitados por exceso de trabajo mental o físico, si aludiendo de una enfermedad necesitáis activar vuestra conciencia, pedir fuerza a este poderoso regenerador. Dad las Pildoras Pink a vuestros hijos si en que carecen de apetito, si es que se hallan debilitados por el crecimiento o si únicamente sienten alguna fatiga cuya causa no podéis determinar. Tomad también las Pildoras Pink, hombres de negocios, agobiados por vuestras ocupaciones comerciales; no os dais punto de reposo y sin embargo si no sostenéis vuestro organismo, la neurastenia se apoderará de vosotros y os impondrá la inacción.



D. José García Martín

D. José García Martín, del cuerpo de Carabineros, habitante en Sabadell (Barcelona). Calle Nueva, nº 3, 2º, curado por las Pildoras Pink, escribe lo siguiente: «Pruebas de ingratitud de mi vida si no me hubiera a usted agradecimiento por mi curación, debida a las Pildoras Pink. Ten profundamente me habí deprimido y debilitado la anemia que llegué a no poder moverme; el menor esfuerzo era empresa superior a mis fuerzas. Simplemente para dar unos pasos necesitaba apoyarme en otra persona. Das enteros pasaba sin poder comer nada, sin poder hacer nada. En vano tomé todo género de fortificantes y reconstituyentes; de día en día me sentía peor. Casi había perdido ya toda esperanza de curarme cuando me decidí a tomar las Pildoras Pink. Antes de haberlas tomadas me habí deprimido y debilitado la anemia que llegué a no poder moverme; el menor esfuerzo era empresa superior a mis fuerzas. Simplemente para dar unos pasos necesitaba apoyarme en otra persona. Das enteros pasaba sin poder comer nada, sin poder hacer nada. En vano tomé todo género de fortificantes y reconstituyentes; de día en día me sentía peor. Casi había perdido ya toda esperanza de curarme cuando me decidí a tomar las Pildoras Pink. Antes de haberlas tomadas me habí deprimido y debilitado la anemia que llegué a no poder moverme; el menor esfuerzo era empresa superior a mis fuerzas. Simplemente para dar unos pasos necesitaba apoyarme en otra persona. Das enteros pasaba sin poder comer nada, sin poder hacer nada. En vano tomé todo género de fortificantes y reconstituyentes; de día en día me sentía peor. Casi había perdido ya toda esperanza de curarme cuando me decidí a tomar las Pildoras Pink. Antes de haberlas tomadas me habí deprimido y debilitado la anemia que llegué a no poder moverme; el menor esfuerzo era empresa superior a mis fuerzas. Simplemente para dar unos pasos necesitaba apoyarme en otra persona. Das enteros pasaba sin poder comer nada, sin poder hacer nada. En vano tomé todo género de fortificantes y reconstituyentes; de día en día me sentía peor. Casi había perdido ya toda esperanza de curarme cuando me decidí a tomar las Pildoras Pink. Antes de haberlas tomadas me habí deprimido y debilitado la anemia que llegué a no poder moverme; el menor esfuerzo era empresa superior a mis fuerzas. Simplemente para dar unos pasos necesitaba apoyarme en otra persona. Das enteros pasaba sin poder comer nada, sin poder hacer nada. En vano tomé todo género de fortificantes y reconstituyentes; de día en día me sentía peor. Casi había perdido ya toda esperanza de curarme cuando me decidí a tomar las Pildoras Pink. Antes de haberlas tomadas me habí deprimido y debilitado la anemia que llegué a no poder moverme; el menor esfuerzo era empresa superior a mis fuerzas. Simplemente para dar unos pasos necesitaba apoyarme en otra persona. Das enteros pasaba sin poder comer nada, sin poder hacer nada. En vano tomé todo género de fortificantes y reconstituyentes; de día en día me sentía peor. Casi había perdido ya toda esperanza de curarme cuando me decidí a tomar las Pildoras Pink. Antes de haberlas tomadas me habí deprimido y debilitado la anemia que llegué a no poder moverme; el menor esfuerzo era empresa superior a mis fuerzas. Simplemente para dar unos pasos necesitaba apoyarme en otra persona. Das enteros pasaba sin poder comer nada, sin poder hacer nada. En vano tomé todo género de fortificantes y reconstituyentes; de día en día me sentía peor. Casi había perdido ya toda esperanza de curarme cuando me decidí a tomar las Pildoras Pink. Antes de haberlas tomadas me habí deprimido y debilitado la anemia que llegué a no poder moverme; el menor esfuerzo era empresa superior a mis fuerzas. Simplemente para dar unos pasos necesitaba apoyarme en otra persona. Das enteros pasaba sin poder comer nada, sin poder hacer nada. En vano tomé todo género de fortificantes y reconstituyentes; de día en día me sentía peor. Casi había perdido ya toda esperanza de curarme cuando me decidí a tomar las Pildoras Pink. Antes de haberlas tomadas me habí deprimido y debilitado la anemia que llegué a no poder moverme; el menor esfuerzo era empresa superior a mis fuerzas. Simplemente para dar unos pasos necesitaba apoyarme en otra persona. Das enteros pasaba sin poder comer nada, sin poder hacer nada. En vano tomé todo género de fortificantes y reconstituyentes; de día en día me sentía peor. Casi había perdido ya toda esperanza de curarme cuando me decidí a tomar las Pildoras Pink. Antes de haberlas tomadas me habí deprimido y debilitado la anemia que llegué a no poder moverme; el menor esfuerzo era empresa superior a mis fuerzas. Simplemente para dar unos pasos necesitaba apoyarme en otra persona. Das enteros pasaba sin poder comer nada, sin poder hacer nada. En vano tomé todo género de fortificantes y reconstituyentes; de día en día me sentía peor. Casi había perdido ya toda esperanza de curarme cuando me decidí a tomar las Pildoras Pink. Antes de haberlas tomadas me habí deprimido y debilitado la anemia que llegué a no poder moverme; el menor esfuerzo era empresa superior a mis fuerzas. Simplemente para dar unos pasos necesitaba apoyarme en otra persona. Das enteros pasaba sin poder comer nada, sin poder hacer nada. En vano tomé todo género de fortificantes y reconstituyentes; de día en día me sentía peor. Casi había perdido ya toda esperanza de curarme cuando me decidí a tomar las Pildoras Pink. Antes de haberlas tomadas me habí deprimido y debilitado la anemia que llegué a no poder moverme; el menor esfuerzo era empresa superior a mis fuerzas. Simplemente para dar unos pasos necesitaba apoyarme en otra persona. Das enteros pasaba sin poder comer nada, sin poder hacer nada. En vano tomé todo género de fortificantes y reconstituyentes; de día en día me sentía peor. Casi había perdido ya toda esperanza de curarme cuando me decidí a tomar las Pildoras Pink. Antes de haberlas tomadas me habí deprimido y debilitado la anemia que llegué a no poder moverme; el menor esfuerzo era empresa superior a mis fuerzas. Simplemente para dar unos pasos necesitaba apoyarme en otra persona. Das enteros pasaba sin poder comer nada, sin poder hacer nada. En vano tomé todo género de fortificantes y reconstituyentes; de día en día me sentía peor. Casi había perdido ya toda esperanza de curarme cuando me decidí a tomar las Pildoras Pink. Antes de haberlas tomadas me habí deprimido y debilitado la anemia que llegué a no poder moverme; el menor esfuerzo era empresa superior a mis fuerzas. Simplemente para dar unos pasos necesitaba apoyarme en otra persona. Das enteros pasaba sin poder comer nada, sin poder hacer nada. En vano tomé todo género de fortificantes y reconstituyentes; de día en día me sentía peor. Casi había perdido ya toda esperanza de curarme cuando me decidí a tomar las Pildoras Pink. Antes de haberlas tomadas me habí deprimido y debilitado la anemia que llegué a no poder moverme; el menor esfuerzo era empresa superior a mis fuerzas. Simplemente para dar unos pasos necesitaba apoyarme en otra persona. Das enteros pasaba sin poder comer nada, sin poder hacer nada. En vano tomé todo género de fortificantes y reconstituyentes; de día en día me sentía peor. Casi había perdido ya toda esperanza de curarme cuando me decidí a tomar las Pildoras Pink. Antes de haberlas tomadas me habí deprimido y debilitado la anemia que llegué a no poder moverme; el menor esfuerzo era empresa superior a mis fuerzas. Simplemente para dar unos pasos necesitaba apoyarme en otra persona. Das enteros pasaba sin poder comer nada, sin poder hacer nada. En vano tomé todo género de fortificantes y reconstituyentes; de día en día me sentía peor. Casi había perdido ya toda esperanza de curarme cuando me decidí a tomar las Pildoras Pink. Antes de haberlas tomadas me habí deprimido y debilitado la anemia que llegué a no poder moverme; el menor esfuerzo era empresa superior a mis fuerzas. Simplemente para dar unos pasos necesitaba apoyarme en otra persona. Das enteros pasaba sin poder comer nada, sin poder hacer nada. En vano tomé todo género de fortificantes y reconstituyentes; de día en día me sentía peor. Casi había perdido ya toda esperanza de curarme cuando me decidí a tomar las Pildoras Pink. Antes de haberlas tomadas me habí deprimido y debilitado la anemia que llegué a no poder moverme; el menor esfuerzo era empresa superior a mis fuerzas. Simplemente para dar unos pasos necesitaba apoyarme en otra persona. Das enteros pasaba sin poder comer nada, sin poder hacer nada. En vano tomé todo género de fortificantes y reconstituyentes; de día en día me sentía peor. Casi había perdido ya toda esperanza de curarme cuando me decidí a tomar las Pildoras Pink. Antes de haberlas tomadas me habí deprimido y debilitado la anemia que llegué a no poder moverme; el menor esfuerzo era empresa superior a mis fuerzas. Simplemente para dar unos pasos necesitaba apoyarme en otra persona. Das enteros pasaba sin poder comer nada, sin poder hacer nada. En vano tomé todo género de fortificantes y reconstituyentes; de día en día me sentía peor. Casi había perdido ya toda esperanza de curarme cuando me decidí a tomar las Pildoras Pink. Antes de haberlas tomadas me habí deprimido y debilitado la anemia que llegué a no poder moverme; el menor esfuerzo era empresa superior a mis fuerzas. Simplemente para dar unos pasos necesitaba apoyarme en otra persona. Das enteros pasaba sin poder comer nada, sin poder hacer nada. En vano tomé todo género de fortificantes y reconstituyentes; de día en día me sentía peor. Casi había perdido ya toda esperanza de curarme cuando me decidí a tomar las Pildoras Pink. Antes de haberlas tomadas me habí deprimido y debilitado la anemia que llegué a no poder moverme; el menor esfuerzo era empresa superior a mis fuerzas. Simplemente para dar unos pasos necesitaba apoyarme en otra persona. Das enteros pasaba sin poder comer nada, sin poder hacer nada. En vano tomé todo género de fortificantes y reconstituyentes; de día en día me sentía peor. Casi había perdido ya toda esperanza de curarme cuando me decidí a tomar las Pildoras Pink. Antes de haberlas tomadas me habí deprimido y debilitado la anemia que llegué a no poder moverme; el menor esfuerzo era empresa superior a mis fuerzas. Simplemente para dar unos pasos necesitaba apoyarme en otra persona. Das enteros pasaba sin poder comer nada, sin poder hacer nada. En vano tomé todo género de fortificantes y reconstituyentes; de día en día me sentía peor. Casi había perdido ya toda esperanza de curarme cuando me decidí a tomar las Pildoras Pink. Antes de haberlas tomadas me habí deprimido y debilitado la anemia que llegué a no poder moverme; el menor esfuerzo era empresa superior a mis fuerzas. Simplemente para dar unos pasos necesitaba apoyarme en otra persona. Das enteros pasaba sin poder comer nada, sin poder hacer nada. En vano tomé todo género de fortificantes y reconstituyentes; de día en día me sentía peor. Casi había perdido ya toda esperanza de curarme cuando me decidí a tomar las Pildoras Pink. Antes de haberlas tomadas me habí deprimido y debilitado la anemia que llegué a no poder moverme; el menor esfuerzo era empresa superior a mis fuerzas. Simplemente para dar unos pasos necesitaba apoyarme en otra persona. Das enteros pasaba sin poder comer nada, sin poder hacer nada. En vano tomé todo género de fortificantes y reconstituyentes; de día en día me sentía peor. Casi había perdido ya toda esperanza de curarme cuando me decidí a tomar las Pildoras Pink. Antes de haberlas tomadas me habí deprimido y debilitado la anemia que llegué a no poder moverme; el menor esfuerzo era empresa superior a mis fuerzas. Simplemente para dar unos pasos necesitaba apoyarme en otra persona. Das enteros pasaba sin poder comer nada, sin poder hacer nada. En vano tomé todo género de fortificantes y reconstituyentes; de día en día me sentía peor. Casi había perdido ya toda esperanza de curarme cuando me decidí a tomar las Pildoras Pink. Antes de haberlas tomadas me habí deprimido y debilitado la anemia que llegué a no poder moverme; el menor esfuerzo era empresa superior a mis fuerzas. Simplemente para dar unos pasos necesitaba apoyarme en otra persona. Das enteros pasaba sin poder comer nada, sin poder hacer nada. En vano tomé todo género de fortificantes y reconstituyentes; de día en día me sentía peor. Casi había perdido ya toda esperanza de curarme cuando me decidí a tomar las Pildoras Pink. Antes de haberlas tomadas me habí deprimido y debilitado la anemia que llegué a no poder moverme; el menor esfuerzo era empresa superior a mis fuerzas. Simplemente para dar unos pasos necesitaba apoyarme en otra persona. Das enteros pasaba sin poder comer nada, sin poder hacer nada. En vano tomé todo género de fortificantes y reconstituyentes; de día en día me sentía peor. Casi había perdido ya toda esperanza de curarme cuando me decidí a tomar las Pildoras Pink. Antes de haberlas tomadas me habí deprimido y debilitado la anemia que llegué a no poder moverme; el menor esfuerzo era empresa superior a mis fuerzas. Simplemente para dar unos pasos necesitaba apoyarme en otra persona. Das enteros pasaba sin poder comer nada, sin poder hacer nada. En vano tomé todo género de fortificantes y reconstituyentes; de día en día me sentía peor. Casi había perdido ya toda esperanza de curarme cuando me decidí a tomar las Pildoras Pink. Antes de haberlas tomadas me habí deprimido y debilitado la anemia que llegué a no poder moverme; el menor esfuerzo era empresa superior a mis fuerzas. Simplemente para dar unos pasos necesitaba apoyarme en otra persona. Das enteros pasaba sin poder comer nada, sin poder hacer nada. En vano tomé todo género de fortificantes y reconstituyentes; de día en día me sentía peor. Casi había perdido ya toda esperanza de curarme cuando me decidí a tomar las Pildoras Pink. Antes de haberlas tomadas me habí deprimido y debilitado la anemia que llegué a no poder moverme; el menor esfuerzo era empresa superior a mis fuerzas. Simplemente para dar unos pasos necesitaba apoyarme en otra persona. Das enteros pasaba sin poder comer nada, sin poder hacer nada. En vano tomé todo género de fortificantes y reconstituyentes; de día en día me sentía peor. Casi había perdido ya toda esperanza de curarme cuando me decidí a tomar las Pildoras Pink. Antes de haberlas tomadas me habí deprimido y debilitado la anemia que llegué a no poder moverme; el menor esfuerzo era empresa superior a mis fuerzas. Simplemente para dar unos pasos necesitaba apoyarme en otra persona. Das enteros pasaba sin poder comer nada, sin poder hacer nada. En vano tomé todo género de fortificantes y reconstituyentes; de día en día me sentía peor. Casi había perdido ya toda esperanza de curarme cuando me decidí a tomar las Pildoras Pink. Antes de haberlas tomadas me habí deprimido y debilitado la anemia que llegué a no poder moverme; el menor esfuerzo era empresa superior a mis fuerzas. Simplemente para dar unos pasos necesitaba apoyarme en otra persona. Das enteros pasaba sin poder comer nada, sin poder hacer nada. En vano tomé todo género de fortificantes y reconstituyentes; de día en día me sentía peor. Casi había perdido ya toda esperanza de curarme cuando me decidí a tomar las Pildoras Pink. Antes de haberlas tomadas me habí deprimido y debilitado la anemia que llegué a no poder moverme; el menor esfuerzo era empresa superior a mis fuerzas. Simplemente para dar unos pasos necesitaba apoyarme en otra persona. Das enteros pasaba sin poder comer nada, sin poder hacer nada. En vano tomé todo género de fortificantes y reconstituyentes; de día en día me sentía peor. Casi había perdido ya toda esperanza de curarme cuando me decidí a tomar las Pildoras Pink. Antes de haberlas tomadas me habí deprimido y debilitado la anemia que llegué a no poder moverme; el menor esfuerzo era empresa superior a mis fuerzas. Simplemente para dar unos pasos necesitaba apoyarme en otra persona. Das enteros pasaba sin poder comer nada, sin poder hacer nada. En vano tomé todo género de fortificantes y reconstituyentes; de día en día me sentía peor. Casi había perdido ya toda esperanza de curarme cuando me decidí a tomar las Pildoras Pink. Antes de haberlas tomadas me habí deprimido y debilitado la anemia que llegué a no poder moverme; el menor esfuerzo era empresa superior a mis fuerzas. Simplemente para dar unos pasos necesitaba apoyarme en otra persona. Das enteros pasaba sin poder comer nada, sin poder hacer nada. En vano tomé todo género de fortificantes y reconstituyentes; de día en día me sentía peor. Casi había perdido ya toda esperanza de curarme cuando me decidí a tomar las Pildoras Pink. Antes de haberlas tomadas me habí deprimido y debilitado la anemia que llegué a no poder moverme; el menor esfuerzo era empresa superior a mis fuerzas. Simplemente para dar unos pasos necesitaba apoyarme en otra persona. Das enteros pasaba sin poder comer nada, sin poder hacer nada. En vano tomé todo género de fortificantes y reconstituyentes; de día en día me sentía peor. Casi había perdido ya toda esperanza de curarme cuando me decidí a tomar las Pildoras Pink. Antes de haberlas tomadas me habí deprimido y debilitado la anemia que llegué a no poder moverme; el menor esfuerzo era empresa superior a mis fuerzas. Simplemente para dar unos pasos necesitaba apoyarme en otra persona. Das enteros pasaba sin poder comer nada, sin poder hacer nada. En vano tomé todo género de fortificantes y reconstituyentes; de día en día me sentía peor. Casi había perdido ya toda esperanza de curarme cuando me decidí a tomar las Pildoras Pink. Antes de haberlas tomadas me habí deprimido y debilitado la anemia que llegué a no poder moverme; el menor esfuerzo era empresa superior a mis fuerzas. Simplemente para dar unos pasos necesitaba apoyarme en otra persona. Das enteros pasaba sin poder comer nada, sin poder hacer nada. En vano tomé todo género de fortificantes y reconstituyentes; de día en día me sentía peor. Casi había perdido ya toda esperanza de curarme cuando me decidí a tomar las Pildoras Pink. Antes de haberlas tomadas me habí deprimido y debilitado la anemia que llegué a no poder moverme; el menor esfuerzo era empresa superior a mis fuerzas. Simplemente para dar unos pasos necesitaba apoyarme en otra persona. Das enteros pasaba sin poder comer nada, sin poder hacer nada. En vano tomé todo género de fortificantes y reconstituyentes; de día en día me sentía peor. Casi había perdido ya toda esperanza de curarme cuando me decidí a tomar las Pildoras Pink. Antes de haberlas tomadas me habí deprimido y debilitado la anemia que llegué a no poder moverme; el menor esfuerzo era empresa superior a mis fuerzas. Simplemente para dar unos pasos necesitaba apoyarme en otra persona. Das enteros pasaba sin poder comer nada, sin poder hacer nada. En vano tomé todo género de fortificantes y reconstituyentes; de día en día me sentía peor. Casi había perdido ya toda esperanza de curarme cuando me decidí a tomar las Pildoras Pink. Antes de haberlas tomadas me habí deprimido y debilitado la anemia que llegué a no poder moverme; el menor esfuerzo era empresa superior a mis fuerzas. Simplemente para dar unos pasos necesitaba apoyarme en otra persona. Das enteros pasaba sin poder comer nada, sin poder hacer nada. En vano tomé todo género de fortificantes y reconstituyentes; de día en día me sentía peor. Casi había perdido ya toda esperanza de curarme cuando me decidí a tomar las Pildoras Pink. Antes de haberlas tomadas me habí deprimido y debilitado la anemia que llegué a no poder moverme; el menor esfuerzo era empresa superior a mis fuerzas. Simplemente para dar unos pasos necesitaba apoyarme en otra persona. Das enteros pasaba sin poder comer nada, sin poder hacer nada. En vano tomé todo género de fortificantes y reconstituyentes; de día en día me sentía peor. Casi había perdido ya toda esperanza de curarme cuando me decidí a tomar las Pildoras Pink. Antes de haberlas tomadas me habí deprimido y debilitado la anemia que llegué a no poder moverme; el menor esfuerzo era empresa superior a mis fuerzas. Simplemente para dar unos pasos necesitaba apoyarme en otra persona. Das enteros pasaba sin poder comer nada, sin poder hacer nada. En vano tomé todo género de fortificantes y reconstituyentes; de día en día me sentía peor. Casi había perdido ya toda esperanza de curarme cuando me decidí a tomar las Pildoras Pink. Antes de haberlas tomadas me habí deprimido y debilitado la anemia que llegué a no poder moverme; el menor esfuerzo era empresa superior a mis fuerzas. Simplemente para dar unos pasos necesitaba apoyarme en otra persona. Das enteros pasaba sin poder comer nada, sin poder hacer nada. En vano tomé todo género de fortificantes y reconstituyentes; de día en día me sentía peor. Casi había perdido ya toda esperanza de curarme cuando me decidí a tomar las Pildoras Pink. Antes de haberlas tomadas me habí deprimido y debilitado la anemia que llegué a no poder moverme; el menor esfuerzo era empresa superior a mis fuerzas. Simplemente para dar unos pasos necesitaba apoyarme en otra persona. Das enteros pasaba sin poder comer nada, sin poder hacer nada. En vano tomé todo género de fortificantes y reconstituyentes; de día en día me sentía peor. Casi había perdido ya toda esperanza de curarme cuando me decidí a tomar las Pildoras Pink. Antes de haberlas tomadas me habí deprimido y debilitado la anemia que llegué a no poder moverme; el menor esfuerzo era empresa superior a mis fuerzas. Simplemente para dar unos pasos necesitaba apoyarme en otra persona. Das enteros pasaba sin poder comer nada, sin poder hacer nada. En vano tomé todo género de fortificantes y reconstituyentes; de día en día me sentía peor. Casi había perdido ya toda esperanza de curarme cuando me decidí a tomar las Pildoras Pink. Antes de haberlas tomadas me habí deprimido y debilitado la anemia que llegué a no poder moverme; el menor esfuerzo era empresa superior a mis fuerzas. Simplemente para dar unos pasos necesitaba apoyarme en otra persona. Das enteros pasaba sin poder comer nada, sin poder hacer nada. En vano tomé todo género de fortificantes y reconstituyentes; de día en día me sentía peor. Casi había perdido ya toda esperanza de curarme cuando me decidí a tomar las Pildoras Pink. Antes de haberlas tomadas me habí deprimido y debilitado la anemia que llegué a no poder moverme; el menor esfuerzo era empresa superior a mis fuerzas. Simplemente para dar unos pasos necesitaba apoyarme en otra persona. Das enteros pasaba sin poder comer nada, sin poder hacer nada. En vano tomé todo género de fortificantes y reconstituyentes; de día en día me sentía peor. Casi había perdido ya toda esperanza de curarme cuando me decidí a tomar las Pildoras Pink. Antes de haberlas tomadas me habí deprimido y debilitado la anemia que llegué a no poder moverme; el menor esfuerzo era empresa superior a mis fuerzas. Simplemente para dar unos pasos necesitaba apoyarme en otra persona. Das enteros pasaba sin poder comer nada, sin poder hacer nada. En vano tomé todo género de fortificantes y reconstituyentes; de día en día me sentía peor. Casi había perdido ya toda esperanza de curarme cuando me decidí a tomar las Pildoras Pink. Antes de haberlas tomadas me habí deprimido y debilitado la anemia que llegué a no poder moverme; el menor esfuerzo era empresa superior a mis fuerzas. Simplemente para dar unos pasos necesitaba apoyarme en otra persona. Das enteros pasaba sin poder comer nada, sin poder hacer nada. En vano tomé todo género de fortificantes y reconstituyentes; de día en día me sentía peor. Casi había perdido ya toda esperanza de curarme cuando me decidí a tomar las Pildoras Pink. Antes de haberlas tomadas me habí deprimido y debilitado la anemia que llegué a no poder moverme; el menor esfuerzo era empresa superior a mis fuerzas. Simplemente para dar unos pasos necesitaba apoyarme en otra persona. Das enteros pasaba sin poder comer nada, sin poder hacer nada. En vano tomé todo género de fortificantes y reconstituyentes; de día en día me sentía peor. Casi había perdido ya toda esperanza de curarme cuando me decidí a tomar las Pildoras Pink. Antes de haberlas tomadas me habí deprimido y debilitado la anemia que llegué a no poder moverme; el menor esfuerzo era empresa superior a mis fuerzas. Simplemente para dar unos pasos necesitaba apoyarme en otra persona. Das enteros pasaba sin poder comer nada, sin poder hacer nada. En vano tomé todo género de fortificantes y reconstituyentes; de día en día me sentía peor. Casi había perdido ya toda esperanza de curarme cuando me decidí a tomar las Pildoras Pink. Antes de haberlas tomadas me habí deprimido y debilitado la anemia que llegué a no poder moverme; el menor esfuerzo era empresa superior a mis fuerzas. Simplemente para dar unos pasos necesitaba apoyarme en otra persona. Das enteros pasaba sin poder comer nada, sin poder hacer nada. En vano tomé todo género de fortificantes y reconstituyentes; de día en día me sentía peor. Casi había perdido ya toda esperanza de curarme cuando me decidí a tomar las Pildoras Pink. Antes de haberlas tomadas me habí deprimido y debilitado la anemia que llegué a no poder moverme; el menor esfuerzo era empresa superior a mis fuerzas. Simplemente para dar unos pasos necesitaba apoyarme en otra persona. Das enteros pasaba sin poder comer nada, sin poder hacer nada. En vano tomé todo género de fortificantes y reconstituyentes; de día en día me sentía peor. Casi había perdido ya toda esperanza de curarme cuando me decidí a tomar las Pildoras Pink. Antes de haberlas tomadas me habí deprimido y debilitado la anemia que llegué a no poder moverme; el menor esfuerzo era empresa superior a mis fuerzas. Simplemente para dar unos pasos necesitaba apoyarme en otra persona. Das enteros pasaba sin poder comer nada, sin poder hacer nada. En vano tomé todo género de fortificantes y reconstituyentes; de día en día me sentía peor. Casi había perdido ya toda esperanza de curarme cuando me decidí a tomar las Pildoras Pink. Antes de haberlas tomadas me habí deprimido y debilitado la anemia que llegué a no poder moverme; el menor esfuerzo era empresa superior a mis fuerzas. Simplemente para dar unos pasos necesitaba apoyarme en otra persona. Das enteros pasaba sin poder comer nada, sin poder hacer nada. En vano tomé todo género de fortificantes y reconstituyentes; de día en día me sentía peor. Casi había perdido ya toda esperanza de curarme cuando me decidí a tomar las Pildoras Pink. Antes de haberlas tomadas me habí deprimido y debilitado la anemia que llegué a no poder moverme; el menor esfuerzo era empresa superior a mis fuerzas. Simplemente para dar unos pasos necesitaba apoyarme en otra persona. Das enteros pasaba sin poder comer nada, sin

Pídense en todos los Casinos, Cafés y Establecimientos el especial  
**ANISADO "Las cadenas de Navarra, marca registrada."**

Gran premio Exposición de Lyon 1909.—Diploma de honor. Exposición de Marsella 1909.—Medalla de oro Exposición de París 1909.—Medalla de oro Exposición de Buenos Aires 1910.

# Pablo Esparza, cosechero y exportador de vinos

VILLAVA (Navarra).—Teléfono número 14

## AGUA DE LOECHES

Purgante y curativa

La **AGUA NATURAL DE LA MARGARITA EN LOECHES** usada convenientemente, ya sola, ya mezclada con infusión, de tila, manzanilla ó flor de malva con sus virtudes antisépticas, nerviosas y parafíticas, herpéticas y escrofulosas, y como auxiliar de las medicaciones mercurial, arsenical y yódica, y sobre todo es el medio más eficaz de los conocidos para la curación del reuma en todas sus formas.

Su **ABUNDANTISIMO CAUDAL DE AGUA**, aumentado recientemente con las obras que acaban de hacerse, permite tener abierto un gran Establecimiento de Baños, único de esta clase de Aguas en España, donde se completa la curación de las afecciones reumáticas con el agua en bebida.

El Agua embotellada no pierde sus virtudes aunque se conserve largo tiempo. Los corchos de las botellas van sellados. Vents en todas las farmacias y droguerías, y en el Depósito Central.—Jardines, 15 bajos.—MADRID.

## Único gran diploma de honor

EL AGUA NATURAL DE LA MARGARITA EN LOECHES usada convenientemente, ya sola, ya mezclada con infusión, de tila, manzanilla ó flor de malva con sus virtudes antisépticas, nerviosas y parafíticas, herpéticas y escrofulosas, y como auxiliar de las medicaciones mercurial, arsenical y yódica, y sobre todo es el medio más eficaz de los conocidos para la curación del reuma en todas sus formas.

Su **ABUNDANTISIMO CAUDAL DE AGUA**, aumentado recientemente con las obras que acaban de hacerse, permite tener abierto un gran Establecimiento de Baños, único de esta clase de Aguas en España, donde se completa la curación de las afecciones reumáticas con el agua en bebida.

El Agua embotellada no pierde sus virtudes aunque se conserve largo tiempo. Los corchos de las botellas van sellados. Vents en todas las farmacias y droguerías, y en el Depósito Central.—Jardines, 15 bajos.—MADRID.

## Balneario de Archena

Reconocido sin competencia para las enfermedades artríticas y reumáticas, avariósicas, nerviosas y parafíticas, herpéticas y escrofulosas, y como auxiliar de las medicaciones mercurial, arsenical y yódica, y sobre todo es el medio más eficaz de los conocidos para la curación del reuma en todas sus formas.

**TEMPORADA OFICIAL DE 15 DE AGOSTO A 15 DE SEPTIEMBRE**

Grandes rebajas de trenes hasta el 15 de Septiembre en billetes de ida y vuelta en 2.ª y 3.ª clase.

Este Balneario no deja de desear ningún servicio: Instalación hidroterápica completa. Instituto de Mecanoterapia, Estufa de Desinfección, Telégrafos, Correos, Capilla, Gran Casino, Teatro-Cine (función todas las noches), Delicioso Parque y Mesa de Regimen todo el día, Cuatro magníficos Hoteles que hoy se hallan completamente reñovados y al alcance de todas las fortunas, cuyos precios son (comprendiendo habitación, desayuno, almuerzo y comida con todo el servicio correspondiente): Gran Hotel de LAS TERNAS, desde 12 á 20 pesetas por día; Hotel LEVANTE desde 8'25 á 11 pesetas; Hotel MADRID desde 5'50 á 11 pesetas; Hotel LEON desde 4 á 7 pesetas. Todo bañista hospedado en alguno de estos cuatro Hoteles, tiene derecho á un descuento de 30 % en abono de 15 ó más baños, y 15 % sobre el precio de la habitación en 15 ó más días, y también hallará grandes salones de recreo con entrada gratuita.

Los coches ómnibus del Balneario se hallan en la estación á la llegada de todos los trenes.

**AVISO MUY INTERESANTE.**—Todo bañista, antes de ponerse en camino, debe solicitar noticias, prospectos, tarifas generales de precios, el itinerario de viaje y cuantos datos le interesen, que recibirá gratuitamente, dirigiéndose al dueño de los cuatro hoteles:

BASILIO IRURETA, BALNEARIO DE ARCHENA.—MURCIA (España).

## RIEGOS

Instalaciones con motores eléctricos, gas pobre, gasolina, y vapor.

Modernas bombas centrífugas y de todos sistemas.

Molinos de viento.

Norias modernas á brazo y caballería desde 20.000 á 170.000 litros de rendimiento por hora.

Cientos de instalaciones hechas que pueden verse funcionar.

Elevación de aguas á los pueblos, turberías, fuentes, etc., etc.

Mangas, material á vapor y equipos completos de material de incendios.

Venta á plazos.

CONSULTESE TODO PROYECTO.—SE ENVIAN GRATIS HERMOSOS CATALOGOS, PLANOS Y PRESUPUESTOS

## SELECCIONADORAS

"MAROT", PARA CAJAS AGRICOLAS

La mejor seleccionadora del mundo, 500 primeros premios, 40.000 vendidas. Más de 50 funcionando maravillosamente en Cajas navarras.

Si existe mejor modelo se regala. Único punto de venta de la legítima "Marot". Todos tamaños y precios.

Nueva repartidora y sembradora "Exprex" de toda clase de abonos y granos. La mejor que existe, abona y siembra con asombrosa rapidez y uniformidad. Compete con todas y no adquieren obras sin verlas. La nueva Caja de Ojite acaba de adquirirla.

Modernas instalaciones de paandería.

## Cosecheros de vino

La fábrica de España más importante en prensas para uva. 5.000 vendidas á todas las regiones. Jamás se rompen.

Pisadoras, bombas de trasego, mangas, filtros, etc., etc.

Fábricas de chocolate. Más de 500 instalaciones hechas en España y Portugal.

Serrerías. Molinos harineros.

Construcciones metálicas. Engraves, columnas y material de edificios. Faroles, mercados, fuentes, etc., etc.

Pídense este año el nuevo Bravant Bajac. Complete con todas las marcas.

## El Eco de Navarra

Se halla de venta en los puntos siguientes:

En Madrid: Kiosko de don Patricio Linares, frente al café de Fornos.

En San Sebastián: Librería de Hijos de Aramburu.

En Vitoria: Kiosko de don Pedro Alonso, Plaza de Bilbao.

En Logroño: don Carlos Gil, Mercado 45.

En Zaragoza: Kiosko de don Antonio Gervás, Plaza de la Constitución.

En Tolosa: casa de Miguel García, Plaza de la Verdura.

En Calahorra, don Julián Antoniazas, Calle de suscripciones.

## Institución St. Pierre

Rue Triac, Bordeaux

Es uno de los más antiguos y acreditados centros de enseñanza para el estudio del idioma francés, en la rama comercial y preparación á las escuelas de Industria y de Ingenieros quimicos. Habitaciones confortables. Vida de familia. Pídense informes al Consulado de España en Bordeaux.

## GRANDES TALLERES DE CONSTRUCCIONES MECANICAS FUNDICIÓN ARRIETA, PAMPLONA



**Wotan**

La PRIMERA lámpara del mundo construida con filamento ESTIRADO

**IRROMPIBLE**

CONSUMO, 1 VATIO POR BUJIA—75 % DE ECONOMIA!

Pídense en todos los buenos Establecimientos

**Siemens Schuckert. Industria eléctrica, S. A.**

MADRID: Barquillo, 28  
 BARCELONA: Rambla de Cataluña, 13  
 BILBAO: Alameda de Mazarredo, 6

GIJÓN: Gumersindo de Azcárate, 2.  
 VALENCIA: Plaza de Tetuán, 23.  
 SEVILLA: Mendéz Nuñez, 19.

**Vino de Pepton** ORTEGA

para CONVALESCIENTES Y PERSONAS DÉBILES es el mejor tónico y nutritivo. potencia, masas digestiones, anemia, tisis, raquitismo, etc.

LOS ANEMICOS deben emplear el **Vino ferruginoso**, que tiene las propiedades del anterior, más la reconstituyente del hierro.

Cada comprimido equivale á 10 gramos de carne de vaca.

CAJA CON 48 COMPRIMIDOS: 3,50 PESETAS

Medalla de Oro en el IX Congreso Internacional de Higiene y en las Exposiciones Universales de Bruselas y Buenos Aires.

ORTEGA Laboratorio-fábrica: Puente de Valdecasas. Farmacia: Calle León, 13.—Madrid

**COMPRIMIDOS ALIMENTICIOS ORTEGA**

Á base digerida de vaca. Preparado reparador y asimilable.

Muy útil para personas que necesitan tomar alimentos fácilmente digeribles y nutritivos con frecuencia ó á deshora (excursiones, viajes, sports, etc.)

**Vapores correo**

A AMERICA

Compañía Hamburguesa Sud-Americana y Hamburg America Line

Servicios filiales directos á Montevideo, Buenos Aires, Chile, Habana y Méjico, admitiendo carga y pasajeros.

**PRECIO DEL PASAJE EN TERCERA CLASE Á BUENOS AIRES 155 PTAS.**

Linea de Sud-América SALIDAS DE BILBAO			Linea de Cuba y Méjico SALIDAS DE BILBAO		
Septiembre 15	Septiembre 28	Octubre 14	Septiembre 11	Septiembre 25	Octubre 2
Vapor SANTA RITA	Vapor SANTA FE	Vapor SANTA MARIA	Vapor STEIGERWAL	Vapor BARBARIA	Vapor CALEDONIA
Montevideo Buenos Aires Rosario Puerto de la Patagonia (con conocimiento directo)	Montevideo Buenos Aires Rosario Puerto de la Patagonia (con conocimiento directo)	Montevideo Buenos Aires Rosario Puerto de la Patagonia (con conocimiento directo)	Habana Veracruz Tampico Puerto México y puertos del Pacifico con trasbordo en Puerto México.	Habana Veracruz Tampico Puerto México y puertos del Pacifico con trasbordo en Puerto México.	Habana Matanzas Cienfuegos Sagua de Grande Sancti Spiritus Puerto Calabazán Minzavilla Guantánamo

Admite carga y pasajeros en 1.ª y 2.ª clase. Admite carga y pasajeros en 1.ª y 2.ª clase. Admite carga y pasajeros en 1.ª y 2.ª clase.

**NOTA.**—Se garantiza que el trato á bordo es espléndido, higiénico y cómodo. Comidas á la española, aprobadas por la Junta de Inspección de Emigración. Camarotes de lujo. Todo el material es moderno y la servidumbre de todo continente y perfecta.

Para informes y detalles **EDUARDO GODOY**  
 Comisario y corredor jurado de buques.—Calle de Bailén, 3.—Bilbao

**Chocolates y Cafés**

(DE LA)

**Compañía Colonial**

TAPIOCAS Y THES

8 recompensas industriales

Depósito general, calle Mayor números 18 y 20, Madrid.

**PASTILLAS DEL Dr. Richards PARA EL ESTÓMAGO**

Dos después de cada comida conservan la salud, prolongan la vida. Pídense un frasco de muestra gratis á **Dr. RICHARDS, Dyspepsia Tablets** Association Box, 226, Nueva-York, U. S. A.

**Pozos artesianos**

Sondeos en los pozos ordinarios para descubrir nuevas y abundantes corrientes de agua.

Alumbramientos de aguas en poblaciones, Dehesas, Fábricas, etc., etc. Catálogos gratis á cuantos los soliciten.

**IGNACIO RUIZ**

PLAZA MURCIANOS, 3, VALENCIA 15-15 p

**Boletín Religioso**

SANTORAL

Día 13, viernes San Felipe, mártir.—Desempeñó San Felipe en Roma varios empleos durante el Imperio de Lucio Cómodo. Estuvo en Alejandria, donde fué instruido en la Religión cristiana por su hija Eugenia, y luego que fué bautizado se retiró á un desierto. En el pernamado hasta que el Prefecto de la ciudad le hizo volver á ella para martirizarla, lo que se verificó con la mayor crueldad.

CULTOS

Ojeo del 6.º día de la Octava con rito semiboloso mayor y color blanco.

En la Catedral.—A las nueve horas menores y misa.

A las tres y media vísperas, completas, rosario, malines y laudes.

A las siete y media rosario de los Esclavos.

En San Saturnino.—De cinco y media á siete y media de la tarde se exponerá Su Divina Majestad en Cuarenta Horas.

En las Siervas.—A las seis de la tarde novena á Nuestra Señora de la Salud con exposición, rosario y sermón por el presbítero don José Clement y reserva.

En San Lorenzo.—S. lemie Triduo á Nuestra Señora de Lourdes como preparación de la 5.ª peregrinación navarra á Lourdes los días 12, 13 y 14 del corriente. A las siete de la tarde se exponerá Su Divina Majestad, se rezará el Santo Rosario, oraciones del Triduo y sermón por el R. P. Sabas Sarriena, terminando con la bendición y reserva.

**Servicio parroquial de enfermos**

San Saturnino.—Campans, 14, 2.º  
 San Nicolás.—San Nicolás 5, 3.º  
 San Lorenzo.—Casa parroquial.  
 San Juan Bautista.—Curia, 16, 4.º  
 San Agustín.—San Agustín, 36, 1.º

**Estafeta local**

**VALORES LOCALES**

cambios corrientes de la plaza intervenidos por los Corredores de Comercio de Pamplona.

Precedentes Publicados

Obligaciones de la Deuda provincial al 4 %  
 Deuda perpetua 5 %  
 Obligaciones de la Deuda municipal al 3-1/2 %  
 Crédito Navarro, acciones de 500 pesetas.  
 Fábrica del Bidasoa (Vera) Acciones de 500 pesetas  
 «La Vinicola» (Campans) Acces 500 ps. con 75 % d.  
 Tejería Mecánica Pamplona. Acces. de 500 pesetas.  
 Balneario de Betelu, acciones de 500 pesetas.  
 Aguas de Arteta, acciones de 500 pesetas con 40-50 % amortizado, pts. por acción.  
 «Iruña» acciones de 25 pesetas con 50 % d.  
 La Agrícola 1.ª serie liberadas

**REGISTRO CIVIL**

En el Registro municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones:

Nacimientos.—Varones, 1. Hembras, 0.

**DEFUNCIONES**

Pedro Huarte, de 37 años, de Ayessa, Hospital civil.

Vicente Huesca, de 7 meses, de Pamplona, inclusa.

Micaela Sola, de 50 años, de Gallipienzo, Hospital civil.

**MATRIMONIOS**

Ninguno.

**EL TIEMPO**

Temperatura máxima de anteaer 16 Id. mínima de ayer 7

Altura barométrica á las nueve de ayer en milímetros 727'2

Espacio recorrido por el viento en dichas 24 horas en kilómetros 353

**PRECIOS DE CEREALES**

2.ª serie 15 1.º d.º pesetas por acción.

Electric Pamplonesa.

La Vasco-Navarra, acciones 500 pesetas. 16 % d.º y b.º pesetas por acción.

Id. Id. liberadas.

La Actividad, acciones de 500 pesetas liberadas.

Accs. 250 ps. con 18 % d.º

Electric Iruña, acciones de 500 pesetas.

La Vasconia, acciones de 500 ps. con 25 % d.º

Burlada y Belasconia, acciones de 500 pesetas.

Electric del Keiles, acciones de 500 pesetas.

Electricista Tudelana, acciones de 100 pesetas.

Electric Industrial Española Acciones de 500 pesetas.

Acciones de 500 pesetas.

Obligaciones 5 % de 500 ps La Industrial Sanglesina Acciones de 500 ps.

Noria-Bombas-Lodosas, acciones de 500 pesetas.

Argui Ona, acciones de 500 pesetas.

Sad. Cementos Portland Accs. 1.ª y 2.ª serie de 500 ps. P.º de Abonos Químicos Acciones de 500 pesetas.

El Iruña, acciones de 500 pesetas.

Electric-Lerín Luz y Aguas Accs. serie A, B, C, D, y E. Compañía de Fecúla Accs. de 500 pesetas.

Minera de carbon Salinas Acc. de 500 ps. liberadas. Acc. 500 ps. 10 % d.º

**POLVOS DEL DR. SOUDRE**

Le mejor para curar las enfermedades del estómago por antiguas que sean, este preparado por M. Lendunley, Farmacéutico de Bayona; se venden en todas las buenas Farmacias.

**PASATIEMPOS BUZÓN**

Primero cuatro palabras solamente para decir que aunque yo no tengo costumbre de veranear porque no me gusta gastar dinero ajeno en viajes recreativos, no obstante me agrada descansar unos días por esta época, sin moverme para ello de la capital, y este ha sido el motivo de que por tanto tiempo no haya dicho esta boca es mía. Pero ahora, allá va eso:

«La esclava egipcia.»—Desde luego queda usted admitida entre el número de colaboradores de esta sección, pudiendo remitir cuantos trabajos quiera, en la seguridad de que, siempre que vengan bien confeccionados, se publicarán en cuanto les llegue el turno correspondiente.

Contestando á su pregunta he de manifestarle que ni «Sullivan» es «Noemi» ni «Noemi» es «Sullivan» y quizás esto sepas usted mejor que yo, sin embargo de preguntárselo.

«El chico del eslabozo.»—No te extrañe, «pequeño» el que no se inserten tus charadas, pues tan mal hechas están en cuanto á todo lo demás que bien mereces por tu «desahogo» que no te saquen de la prisión hasta que no te blanquee el liequillo ó las patillas.

«El capitán Buridán.»—Cordialmente me felicito de su nuevo regreso á esta sección, y si darle mi cariñosa bienvenida, debo expresarle á usted lo mucho que me han gustado sus charadas, en las que he notado un progreso muy grande.

No hay para qué decir que quedan todas admitidas, y me alegraré de que repita el envío.

**Soluciones**

Día 6.  
 Charada.—Dominó.  
 Jeroglífico.—Educandos.  
 Anuncio anagramático.—Don Tomás Garmenda y Landa.  
 Ha remitido solución exacta al anónimo «Un principiante».

Día 7.  
 Charada.—Amoroso.  
 Telegrama anagramático.—«Canción de cuna».—Gregorio Martínez Sierra.  
 Tarjeta anagrama.—Lo cursi.—Francisco Beavente.

Han remitido soluciones exactas: A la charada «Retras», «Uno que pasee por las ruinas» y «Un excojo del E.» de Tafalla.

Día 8.  
 Coplas charadísticas.—Partida.  
 Jeroglífico.—Cabra.  
 Han remitido soluciones exactas: A las coplas.—«Un principiante» y «Retras».